

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie einen ausreichenden Sicherheitsabstand zwischen dem Bimini-Top und anderen Strukturen oder Objekten auf dem Boot, um Kollisionen oder Beschädigungen zu vermeiden.	Maintain a sufficient safety distance between the bimini top and other structures or objects on the boat to avoid collision or damage.	Maintenez une distance de sécurité suffisante entre le toit Bimini et les autres structures ou objets sur le bateau pour éviter les collisions ou les dommages.	Mantenere una distanza di sicurezza sufficiente tra il bimini top e altre strutture o oggetti sull'imbarcazione per evitare collisioni o danni.	Zorg voor voldoende veilige afstand tussen de Bimini-top en andere constructies of voorwerpen op de boot om botsingen of schade te voorkomen.	Mantenga una distancia de seguridad suficiente entre el toldo Bimini y otras estructuras u objetos del barco para evitar colisiones o daños.	Udržíte dostatečnou bezpečnou vzdálenost mezi vrškem Bimini a ostatními konstrukcemi nebo předměty na lodi, abyste zabránili kolizi nebo poškození.	Održavajte dovoljnu sigurnu udaljenost između Bimini krova i drugih struktura ili objekata na plovilu kako biste izbjegli sudar ili štetu.	Održavajte dovoljnu sigurnu udaljenost između Bimini krova i drugih struktura ili objekata na plovilu kako biste izbjegli sudar ili štetu.	Tartson elegendő biztonságos távolságot a Bimini felső és a hajón lévő egyéb szerkezetek vagy tárgyak között, hogy elkerülje az ütközést vagy séréltet.
Nutzen Sie das Bimini-Top als Schutz vor UV-Strahlen, jedoch beachten Sie, dass es dennoch wichtig ist, Sonnenschutzmittel auf der Haut aufzutragen, da das Bimini-Top nicht vollständigen Schutz bietet.	Use the Bimini top as protection from UV rays, but remember that it is still important to apply sunscreen to your skin as the Bimini top does not provide complete protection.	Utilisez le toit Bimini comme protection contre les rayons UV, cependant, notez qu'il est toujours important d'appliquer un écran solaire sur la peau car le toit Bimini n'offre pas une protection complète.	Utilizzare il tendalino come protezione dai raggi UV, tuttavia, tieni presente che è comunque importante applicare la protezione solare sulla pelle poiché il tendalino non fornisce una protezione completa.	Gebruik de Bimini-top als bescherming tegen UV-stralen. Houd er echter rekening mee dat het nog steeds belangrijk is om zonnebrandcrème op de huid aan te brengen, aangezien de Bimini-top geen volledige bescherming biedt.	Utilice el toldo Bimini como protección contra los rayos UV; sin embargo, tenga en cuenta que sigue siendo importante aplicar protector solar en la piel ya que el toldo Bimini no proporciona una protección completa.	Top Bimini používejte jako ochranu před UV zářením, ale mějte na paměti, že je stále důležité nanášet na pokožku opalovací krém, protože top Bimini neposkytuje úplnou ochranu.	Koristite Bimini top kao zaštitu od UV zraka, no imajte na umu da je ipak važno na kožu nanijeti krem za sunčanje jer Bimini top ne pruža potpunu zaštitu.	Koristite Bimini top kao zaštitu od UV zraka, no imajte na umu da je ipak važno na kožu nanijeti krem za sunčanje jer Bimini top ne pruža potpunu zaštitu.	Használja a Bimini felső UV-sugarak elleni védelemként, azonban vegye figyelembe, hogy továbbra is fontos a fényvédő krém alkalmazása a bőrön, mivel a Bimini felső nem nyújt teljes védelmet.
Klappen Sie das Bimini-Top ordnungsgemäß zusammen und lagern Sie es in einer dafür vorgesehenen Tasche oder Abdeckung, wenn es nicht verwendet wird, um es vor Witterungseinflüssen und Beschädigungen zu schützen.	Fold the bimini top properly and store it in a designated bag or cover when not in use to protect it from the elements and damage.	Pliez correctement le toit bimini et rangez-le dans un sac ou une housse désignée lorsqu'il n'est pas utilisé pour le protéger des éléments et des dommages.	Piegare correttamente il bimini top e riporlo in un'apposita borsa o copertura quando non in uso per proteggerlo dagli elementi e dai danni.	Vouw de bimini-top op de juiste manier op en berg deze op in een daarvoor bestemde tas of hoes wanneer deze niet in gebruik is, om hem tegen de elementen en beschadigingen te beschermen.	Dobla correctamente el toldo bimini y guárdelo en una bolsa o funda designada cuando no esté en uso para protegerlo de los elementos y daños.	Správně složte vršek bimini a uložte jej do určeného sáčku nebo krytu, když ho nepoužíváte, abyste jej chránili před přírodními živly a poškozením.	Pravilno presavijte bimini gornji dio i spremite ga u za to predviđenu vrećicu ili navlaku kada nije u upotrebi kako biste ga zaštитili od vremenskih nepogoda i oštećenja.	Pravilno presavijte bimini gornji dio i spremite ga u za to predviđenu vrećicu ili navlaku kada nije u upotrebi kako biste ga zaštitali od vremenskih nepogoda i oštećenja.	Hajtsa össze megfelelően a bimini felsőt, és tárolja egy erre a célra szolgáló táskában vagy fedőben, amikor nem használja, hogy megóvja az elemektől és a sérülésektől.
Entwickeln Sie einen Notfallplan für den Fall, dass das Bimini-Top beschädigt wird oder nicht mehr sicher verwendet werden kann, und wissen Sie, wie Sie es schnell und sicher entfernen können, um Unfälle zu vermeiden.	Develop an emergency plan in case the bimini top becomes damaged or unsafe to use, and know how to remove it quickly and safely to avoid accidents.	Élaborez un plan d'urgence au cas où le toit bimini serait endommagé ou deviendrait dangereux à utiliser, et sachez comment le retirer rapidement et en toute sécurité pour éviter les accidents.	Sviluppare un piano di emergenza nel caso in cui il bimini top venga danneggiato o diventi pericoloso da usare e sapere come rimuoverlo in modo rapido e sicuro per evitare incidenti.	Ontwikkel een noodplan voor het geval de biminitop beschadigd raakt of onveilig wordt om te gebruiken, en weet hoe u deze snel en veilig kunt verwijderen om ongelukken te voorkomen.	Desarrolle un plan de contingencia en caso de que el toldo bimini se dañe o sea usado de forma insegura, y sépa cómo retirarlo de forma rápida y segura para evitar accidentes.	Vypracujte si pohotovostní plán pro případ, že by se vršek bimini poškodil nebo se stal nebezpečným pro použití, a vězte, jak jej rychle a bezpečně sundat, abyste předešli nehodám.	Razvijte plan za nepredviđene situacije u slučaju da se bimini gornji dio ošteti ili postane nesiguran za korištenje i znajte kako ga ukloniti brzo i sigurno kako biste izbjegli nezgode.	Razvijte plan za nepredviđene situacije u slučaju da se bimini gornji dio ošteti ili postane nesiguran za korištenje i znajte kako ga ukloniti brzo i sigurno kako biste izbjegli nezgode.	Készítsen készenléti tervet arra az esetre, ha a bimini felső megsérülne vagy használata nem válik biztonságossá, és ismerje meg, hogyan távoítsa el gyorsan és biztonságosan a balesetek elkerülése érdekében.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelekupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, treballi biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i varnostne smernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega kolik izdelka preberete vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen termékét üzembel helyezne és használja, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU	
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermeket vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne	
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete!	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete!	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és szellemi képességű személyektől.